

Miguel Ángel González Manjarrés

Profesor Titular de Filología Latina de la Universidad de Valladolid

⊠ magoma@uva.es

983 42 37 80



FORMACIÓN ACADÉMICA

Licenciado en Filología Clásica (1993) por la Universidad de Valladolid y doctor en Filología Clásica por la Universidad de Valladolid (1998). Completó su formación en la Universidad de Cassino (Italia), la Universidad de Cantabria, el Instituto de Historia del CSIC de Barcelona y la Maison de Pays Ibériques unidad de investigación del CNRS ubicada en la Universidad de Burdeos III (Francia).

PUESTOS ACADÉMICOS DESEMPEÑADOS

Comenzó su trayectoria académica como becario predoctoral, con sendas Becas de Formación de Investigadores de la JCyL (1994-1995) y una Beca de Formación de Profesorado Universitario del Ministerior de Educación y Ciencia de España (1996-1999). Recibió una Beca Postdoctoral del Programa Sectorial de Formación de Profesorado y Personal Investigador del Ministerio de Educación y Ciencia (2000-2001). Los puestos docentes desempeñados en la Universidad de Valldolid la carrera docente han sido los siguientes: Profesor Ayudante (2000-2001); Profesor Asociado (2001-2005); Profesor Contratado Doctor (2005-2009); Profesor Titular de Universidad (2009 hasta la actualidad).

ACTIVIDAD INVESTIGADORA

Sus líneas principales de investigación son:

- a) Medicinal latina medieval y renacentista.
- b) Farmacología grecolatina.
- c) Fisiognomía latina.
- d) Humanismo latino.
- e) Tradición clásica

Su tarea investigadora ha estado siempre vinculada a proyectos financiados con fondos públicos. Hasta el momento ha participado en 12 proyectos de investigación, nacionales y regionales, en dos de los cuales ha sido Investigador Principal. Ha sido también Asesor Internacional en 3 proyectos de investigación de universidades portuguesas (Aveiro, Lisboa, Madeira).

Forma parte desde su fundación (2005) hasta la actualidad de *Speculum medicinae*, Grupo de Investigación Reconocido de la Universidad de Valladolid (directora: Ana I. Martín Ferreira).

DOCENCIA

Imparte docencia en el grado de Estudios Clásicos en la Facultad de Filosofía y Letras de la UVa, en el Máster Universitario en Textos de la Antigüedad Clásica y su Pervivencia (UVa) y en el Máster Universitario en Profesor de Secundaria y Bachillerato en la especialidad de Lenguas Clásicas (UVa). Su especialidad docente se centra en los siguientes temas: nuevos métodos didácticos para la enseñanza natural del latín; Latín renacentista; textos científicos latinos de la Antigüedad al Renacimiento.

Ha participado en 10 Proyectos de Innovación Educativa concedidos por la Uva desde el año 2013.

Forma parte desde 2015 de ITINERA, Grupo de Innovación Docente de la Universidad de Valladolid (directora: Cristina Rosa Cubo), centrado en vías de innovación e investigación docente en lenguas clásicas.

OTRAS ACTIVIDADES

Director de la revista Minerva, del Departamento de Filología Clásica de la Universidad de Valladolid de 2011 a 2016 y miembro de su Consejo de Redacción desde 2005 hasta la actualidad.

Miembro de la "Comissão Científica" de la revista Ágora. Estudos Clássicos em Debate (Universidad de Aveiro) desde 2012 hasta la actualidad.



Evaluador habitual de artículos en las siguientes revistas científicas: Revista de Estudios Latinos (Selat), Cuadernos de Filología Clásica (Estudios Latinos) (UCM), Agora. Estudos Clássicos em Debate (Universidad de Aveiro), Euphrosyne (Universidad de Lisboa), Asclepio (UCM).

Evaluador de Proyectos de Investigación para la Agencia Estatal de Investigación (AEI) del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades del Gobierno de España

Miembro de la "Comissão Científica" de las publicaciones del "Instituto de Investigação Interdisciplinar da Universidade de Coimbra" desde 2016 hasta la actualidad.

Miembro del "Comitato scientifico" de la colección "Dellaportiana. Studi e testi de filosofia naturale", editorial Agorà & C. Lugano (Italia) desde 2017 hasta la actualidad.

Responsable Local de Materia de Latín II de la Universidad de Valladolid para la organización de las PAEU / EBAU desde 2011 a 2019.

Miembro del Comité de Título en el Grado de Estudios Clásicos de la Universidad de Valladolid desde 2010 hasta la actualidad

Miembro del "Committee on the Teaching of Neo-Latin" de la International Association of Neo-Latin Studies desde 2019 hasta la actualidad.

PUBLICACIONES

Libros

Andrés Laguna y el humanismo médico. Estudio filológico, Valladolid, JCyL, 2000.

Entre la imitación y el plagio. Fuentes e influencias en el Dioscórides de Andrés Laguna, Segovia, Caja Segovia, 2000.

Andrés Laguna, Europa heautentimorumene, es decir, que míseramente a sí misma se atormenta y lamenta su propia desgracia, Valladolid, Junta de Castilla y León, 2001. [Intr. ed. y trad. M.Á. González Manjarrés; pról. J. Pérez].

El Dioscórides grecolatino del papa Alejandro VII. Manuscrito Vat. Chigi 53 (F. VII 159), Madrid-Roma, Biblioteca Apostólica Vaticana-Testimonio Compañía Editorial, 2001. [En colaboración con Mª.C. Herrero Ingelmo]

Historia genealógica y heráldica de los emperadores, reyes y nobles de Europa, Madrid, Patrimonio Nacional-Testimonio Compañía Editorial, 2001. [En colaboración con J.I. Blanco Pérez; P. Conde Parrado; A. Alonso Guardo]

Gerolamo Cardano, *Proxeneta. Libro de la prudencia civil* Autor, Milán, Mondadori, 2001. [trad. y nota al texto M.Á. González Manjarrés; intr. y notas M. Jalón].

Robert Burton, *Anatomía de la melancolía III*, Madrid, AEN, 2002. [trad. C. Corredor; trad. textos latinos, revisión general y elaboración de notas M.Á. González Manjarrés]

Un herbario ilustrado sin texto. El códice Vat. Chigi F. VII 158, Madrid-Roma, Biblioteca Apostólica Vaticana-Testimonio Compañía Editorial, 2004. [En colaboración con Mª.C. Herrero Ingelmo]

Antiquae lectiones. El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa, Madrid, Cátedra, 2005. [Edición en colaboración con J. Signes Codoñer; B. Antón; P. Conde Parrado; J.A. Izquierdo; Reedición: Valladolid, Universidad de Valladolid, 2019].

Bulario de la Universidad de Valladolid, Valladolid, Universidad de Valladolid, 2006. [En colaboración con A.I. Martín Ferreira, A. Alonso Guardo; P. Conde Parrado; Mª.J. Pérez Ibáñez; C. Rosa Cubo; Mª.A. Díez Rabadán].

Giovan Battista della Porta, *Fisiognomía I-II*, 2 vols., Madrid, AEN, 2007-2008 [Intr. y trad. M.Á. González Manjarrés].



El documento fundacional del Colegio de Santa Cruz de la Universidad de Valladolid (1483), Valladolid, Universidad de Valladolid, 2008. [En colaboración con J.Mª. Ruiz Asencio, E. Montero Cartelle, S. Andrés Ordax].

Dictionarium Latinum andrologiae, gynecologiae et embryologiae ab antiquitate usque ad XVI saeculum (DILAGE), Barcelona-Roma, Fidem-Brepols, 2018. [director E. Montero Cartelle; revisor general M.Á. González Manjarrés].

Praxi theoremata coniungamus. Amato Lusitano y la medicina de su tiempo, Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2019 [ed. M.Á. González Manjarrés].

Artículos de revista

"Joris Karl Huysmans y su visión de la literatura latina", Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos 17 (1999) 295-308.

"El humanismo en los *Dos coloquios del combite* de Pedro Mexía", *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, 74 (1999) 13-58. [En colaboración con P. Conde Parrado] [Reeditado en A. Rallo Grus-R. Malpartida Tirado (eds.), *Estudios sobre el diálogo renacentista español. Antología de la crítica*, Málaga, Universidad de Málaga, 2006, 411-448].

"Una curiosa epístola de Andrés Laguna a Rodrigo Reinoso: estudio, edición y traducción", Estudios Segovianos 99,42 (1999) 207-230.

"Andrés Laguna y Salamanca", Salamanca. Revista de Estudios 44 (2000) 73-89.

"Presencia de Huarte de San Juan en *La fisiognomía humana* de Govan Battista della Porta", *Schede umanistiche* 22 (2008) 179-222.

"Jodocus Willich, Oratio in laudem physiognomoniae: estudio, edición, traducción, anotación", Agora. Estudos Clássicos em Debate 13 (2011) 203-264.

"Tanquam fores animae. Los ojos en la fisiognomía medieval", Revista: Medioevo. Rivista di storia della filosofia medievale, 36 (2011) 11-32.

"La risa en la fisiognomía antigua y medieval", *Traditio. Studies in Ancient and Medieval History* 67 (2012) 305-340.

"La autotraducción como recurso de composición: Andrés Laguna y sus dos tratados sobre la peste", *Revista de Estudios Latinos* 13 (2013) 155-172.

"De nuevo Andrés Laguna en castellano: la traducción de las *Catilinarias* de Cicerón", <u>eHumanista</u> 28 (2014) 324-354.

"Una planta sin clásicos. La berenjena en la farmacología medieval y renacentista", Cuadernos de Filología Clásica. Estudios Latinos 35.1 (2015) 119-142.

"La risa en la fisiognomía latina del Renacimiento", Studia Philologica Valentina 17. n.s. 14 (2015) 159-186.

"En el taller de Amato. Un escolio sobre la fiebre y el vino", Euphrosyne 45 (2017) 241-252.

"Vicisitudes de un homo compendiarius: vida y obra de Andrés Laguna", Cuadernos del Marqués de San Adrián. Revista de Humanidades (La medicina del Renacimiento) 10 (2018) 89-127.

"Las ediciones de la primera *Centuria* de Amato Lusitano. Difusión, valoración, *stemma*", *eHumanista/Conversos* 7 (2019) 14-38.

"Quae in ipso coitu observanda. Técnica compositiva en un capítulo de la *Universa* muliebrium morborum medicina de Rodrigo de Castro", <u>Ágora</u>. Estudos Clássicos em Debate 23.1 (2021) 343–371.

"Anotaciones a la tradición renacentista del Económico III", Exemplaria classica. Journal of Classical Philology 26 (2022) 141-166.

Capítulos de libros



"La crítica textual en la obra médica de Andrés Laguna", en M. Pérez González (ed.), *Actas del Congreso Internacional sobre Humanismo y Renacimiento*, León, Universidad de León, 1998, vol. 1, 391-400.

"Problemas de autoría en el *Tractatus contra calculum*, una obra atribuida a Arnaldo de Villanova", en M. Pérez González (ed.), *Actas del II Congreso Hispánico de Latín Medieval*, León, Universidad de León, 1998, vol. I, 515-525.

"Victus ratio, scholasticis pauperibus (...), una obra de dietética de Jacques Dubois falsamente atribuida a Andrés Laguna", en A.M.ª Aldama et alii (eds.), La Filología Latina hoy. Actualización y perspectivas, 2 vols., Madrid, SELat, 1999, vol. 2, 1009-1015.

"Dialéctica, retórica y fuentes clásicas en el *Coloquio del porfiado* de Pedro Mexía", en N. Castrillo Benito (ed.), *La herencia greco-latina en la lengua y literatura castellanas*, Burgos, Universidad de Burgos, 2000, 75-95. [En colaboración con P. Conde Parrado].

"Panorama filológico de Andrés Laguna", en J.L. García Hourcade-J.M. Moreno Yuste (coords.), *Andrés Laguna. Humanismo, ciencia y política en la Europa renacentista*, Valladolid, JCyL, 2001, 61-92.

"Un Dioscórides sin texto. El manuscrito Vat. Chigi 53 (F. VII 159)", en A.Mª. Aldama et alii (eds.), Noua et uetera. Nuevos horizontes de la Filología Latina, 2 vols., Madrid, SELat, 2002, vol. 1, 463-474.

"Andrés Laguna y Amato Lusitano, el desencuentro de dos humanistas médicos", en F. Grau Codina et alii (eds.), La Universitat de Valencia i l'Humanisme: Studia Humanitatis i renovació cultural a Europa i al Nou Món, Valencia, Universidad de Valencia, 2003, 689-711.

"Filología e historia de la medicina en España. Una colaboración necesaria", en J. Martínez-Pérez et alii (coords.), La medicina ante el nuevo milenio: una perspectiva histórica, Cuenca, Universidad de Castilla la Mancha, 2004, 813-820.

"Naturaleza y Dios en los textos anatómicos del Renacimiento", en S. Sconocchia-F. Cavalli (eds.), *Testi medici latini antichi. Le parole della medicina: lessico e storia*, Bolonia, Patròn editore, 2004, 323-348.

"Los renacimientos medievales", en J. Signes Codoñer et alii (eds.), Antiquae lectiones. El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa, Madrid, Cátedra, 2005, 196-202.

"El primer humanismo", en J. Signes Codoñer et alii (eds.), Antiquae lectiones. El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa, Madrid, Cátedra, 2005, 280-286.

"Renacimiento y humanismo", en J. Signes Codoñer et alii (eds.), Antiquae lectiones. El legado clásico desde la Antigüedad hasta la Revolución Francesa, Madrid, Cátedra, 2005, 311-317.

"La libertad de conciencia en el siglo XVI. El Contra libellum Calvini de Sebastián Castelión", en A. Alvar Ezquerra (coord.), Actas del XI Congreso Español de Estudios Clásicos, Madrid, SEEC, 2006, vol. 3, 489-497.

"Un códice farmacológico del siglo XV. El manuscrito Vat. Chigi F. VII 158", en P. Conde Parrado-I. Velázquez (eds.), *La Filología Latina. Mil años más*, 3 vols., Burgos, ICLL-SELat, 2009, vol. 2, 1397-1412.

"Instrucciones retóricas en el *Proxeneta* de Gerolamo Cardano", en T. Arcos Pereira *et alii* (eds.), *Pectora mulcet. Estudios de Retórica y Oratoria latinas*, 2 vols., Logroño, Instituto de Estudios Riojanos, 2009, vol. 2, 831-841.

"Paisaje y carácter en *De humana physiognomonia* de Giovan Battista della Porta: trama literaria de un *topos* antiguo", en F. de Oliveira et alii (eds.), *Espaços e Paisagens. Antiguidade Clàssica e Heranças Contemporâneas*, 2 vols., Coimbra, Assosiação Portuguesa de Estudos Clássicos-Universidade de Coimbra, 2009, vol. 2, 361-367.

"Usos del *Examen* de Huarte en la *Fisiognomía humana* de Della Porta", en F.L. Lisi Bereterbide (ed.), *Tradición clásica y Universidad*, Madrid, Dykinson, 2010, 517-529.



"Las virtudes naturales principales", en A.I. Martín Ferreira (ed.), *Medicina y Filología. Estudios de léxico médico latino en la Edad Media*, Oporto, Fidem-Brepols, 2010, 87-104. Citas: Ana Alexandra Macedo Lima (2012) y (2013).

"Presencia de *mumia* en la materia médica medieval (siglos XI-XIV)", en A. Paravicini Bagliani (ed.), *Terapie e guarigioni*, Florencia, Sismel-Edizioni del Galluzzo, 2010, 163-197.

"Poetas clásicos latinos en *De humana physiognomonia* de Giovan Battista della Porta", en J. Luque et alii (eds.), *Dulces Camenae. Poética y poesía latinas*, Jaén-Granada, Universidad de Granada, 2010, 1021-1032.

"Un caso de patología médica medieval: disfunción de las virtutes naturales ministrantes en las enfermedades del aparato reproductor", en J. Martínez Gázquez et alii (eds.), Estudios de latín medieval hispánico, Florencia, Sismel-Edizioni del Galluzzo, **2011**, 557-568.

"Andrés Laguna", en J.F. Domínguez Domínguez (ed.), *Diccionario Biográfico y Bibliográfico del Humanismo Español*, Madrid, Ediciones Clásicas, 2012, 461-466.

"El comentario de Francisco Sánchez a la *Fisiognomía* de Pseudo Aristóteles", en A.M. Lopes Andrade-J. Costa (eds.), *Humanismo*, *Diáspora e Ciencia*. *Seculos XVI e XVII*, Oporto, Universidade de Aveiro-Biblioteca Pública Municipal de Porto, 2013, 271-284.

"Venus en las canciones de Georges Brassens", en J.M. Losada Goya-A. Lipscomb (eds.), Mito e interdisciplinariedad. Los mitos antiguos, medievales y modernos en la literatura y las artes contemporáneas, Bari, Levante Editore, 2013, 269-280.

"Andrés Laguna", en L.M. Gutiérrez Torrecilla et alii (eds.), *Profesores y estudiantes. Biografía colectiva de la Universidad de Alcalá (1508-1836*), Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá, 2013, 363-365.

"Andrés Laguna", en D. Thomas-J. Chesworth (eds.), Christian Muslim Relations. A Bibliographical History. Volume 6. Western Europe (1500-1600), Leiden-Boston, Brill, 2014, 137-143.

"Un testimonio de humanismo médico: las epístolas nuncupatorias de Jano Cornario a sus traducciones latinas de Hipócrates y Pablo de Egina", en J. de la Villa *et alii* (eds.), *lanua Classicorum. Temas y formas del mundo clásico*, vol. 2, Madrid, SEEC, 2015, 371-378.

"La mandrágora de Amato Lusitano: edición, traducción y anotación", en M.A. Lopes Andrade et alii (coords.), *Humanismo e Ciência: Antiguidade e Renascimento*, Aveiro-Coimbra-São Paulo, UA Editora-Universidade de Aveiro-Universidade de Coimbra-Annablume, 2015, 449-465.

"La Oratio in laudem physiognomoniae de Jodocus Willich", en J.Mª Maestre Maestre et alii (eds.), Humanismo y pervivencia del mundo clásico. Homenaje al profesor Juan Gil, vol. 5.4, Alcañiz-Madrid, Instituto de Estudios Humanísticos-CSIC, 2015, 1973-1990.

"Anotaciones críticas de Giovan Battista della Porta a la *Fisiognomía* de Pseudo Aristóteles", en M. Santoro (ed.), *La 'mirabile' natura. Magia e scienza in Giovan Battista della Porta (1615-2015*), Pisa-Roma, Frabrizio Serra, 2016, 71-79.

"La melancolía y lo sobrenatural en la medicina medieval y renacentista", en A. Cardoso-N.M. Proença (eds.), *Dor, sofrimento e saúde mental na Arquipatologia de Filipe Montalto*, Ribeirâo, Húmus, 2018, 129-157.

"La recepción del 'Anónimo Latino en *De animalibus* de Alberto Magno", en Maria Fernanda Ferrini-Guido Guiglioni (eds.), *Tra il visibile e l'invisibile. Testi de fisiognomica nella tradizione greco-latina e arabo-islamica*, Macerata, Edizioni Università de Macerata, 2019, 117-149.

"El primer caso clínico de Amato Lusitano: una mordedura de víbora. Edición crítica y traducción", en Miguel Ángel González Manjarrés (ed.), *Praxi theoremata coniungamus. Amato Lusitano y la medicina de su tiempo*, Madrid, Guillermo Escolar Editor, 2019, 251–285.



"Andrés Laguna", en Francisco Lafarga-Luis Pegenaute (dir.), *Diccionario histórico de la traducción en España*, 2021. ISSN 2696-564X. Enlace: http://phte.upf.edu/castellano-siglos-de-oro/laguna/.

"Belerofonte el melancólico: unos versos de Homero en la tradición latina del *Problema* 30.1 de Pseudo-Aristóteles y la *Introductio* de Pseudo-Galeno, en Mª. Teresa Sabtamaría Hernández (ed.), *Estudios sobre Galeno latino y sus fuentes*, Cuenca, Ediciones de la Universidad de Castilla la Mancha, 2021, 273–306.

"Un pelo en la mama. El *malum pilare* en la medicina premoderna", en Cristina Santos Pinheiro *et alii* (eds.), *Gynecia. Studies on Gynecology in Ancient, Medieval and Early-Modern Texts*, Porto, Edições Afrontamento, 2022, 215–248.

ENLACES

ORCID

WEB OF SCIENCE

ACADEMIA